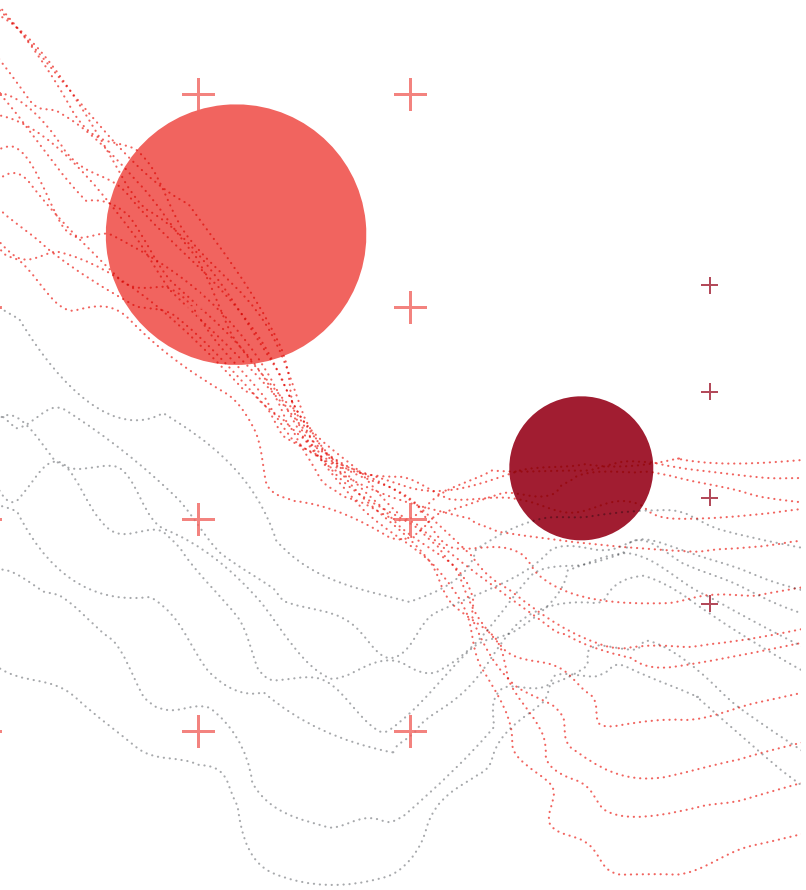


Guía para elaborar análisis de género a partir de datos sobre innovación y PI



7,889
5,022
11,991
2,384
3,115
5,669
14,068
1,459
40,758

3,242
11,319
36,109
18,865
28,912
51,273
50,861



¿Por qué analizar el género en los datos de innovación y PI?

Comprender cómo las mujeres y los hombres pueden acceder al sistema de propiedad intelectual (PI) y utilizarlo en igualdad de condiciones es fundamental para que su creatividad se traduzca en desarrollo económico, social y cultural.

Para las oficinas internacionales y nacionales de PI puede resultar difícil averiguar el género de los inventores y creadores a partir de los datos sobre la PI y la innovación. Ello dificulta la creación de los indicadores de PI y los análisis económicos necesarios para orientar las políticas de género.

En esta breve guía se resumen las mejores prácticas para elaborar indicadores de género en materia de innovación y PI. Se espera que sea adoptada por los gobiernos e investigadores dispuestos a realizar estudios y diseñar políticas que contribuyan a lograr un equilibrio de género.

Hoja de ruta para elaborar indicadores de género en materia de innovación y PI

A Recopilación de datos de género en materia de innovación y PI

Hay distintas formas de recopilar datos sobre innovación y PI desglosados por género. En esta guía se explican sus ventajas y limitaciones. Las dos principales maneras de obtener datos de género en materia de innovación y PI son:

- **Recopilación directa de datos de género**, por ejemplo, durante el proceso de solicitud de registro de activos de PI.
- **Atribución indirecta del género** a los datos de innovación o PI existentes. Para ello se pueden utilizar fuentes secundarias, reglas semánticas o diccionarios de nombres de género.

B Diccionario de nombres de género de la OMPI

La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y otras oficinas nacionales de PI atribuyen el género a sus colecciones de activos de PI a partir de diccionarios de nombres de género, como el diccionario mundial de nombres de género de la OMPI.

C Elección de un indicador de género

Mediante los datos de PI desglosados por género se pueden obtener numerosos indicadores útiles, si bien su significado y su uso varían.

A Recopilación de datos de género sobre innovación y PI

Recopilación directa de datos de género

Lo más sencillo es solicitar información sobre el género cuando se recopilan datos sobre innovación o PI. Por ejemplo, en el caso de las patentes, se pueden añadir campos seleccionables en el formulario de solicitud:

Casilla n.º II	SOLICITANTE	<input type="checkbox"/> Esta persona también es inventora	Género: <input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> Otro
----------------	-------------	--	------------------------------------	----------------------------	-------------------------------

Este método tiene la **ventaja** de captar la información relacionada con el género **directamente de la fuente**. La autodeclaración también tiene la ventaja de permitir a los usuarios identificarse en función de su categoría preferida.

El **inconveniente** es que **no puede aplicarse retroactivamente**, lo que puede afectar al análisis histórico. También puede suponer un **uso intensivo de recursos**, ya que puede llevar mucho tiempo y dinero aplicar un cambio de sistema en un formulario de solicitud relativo a la PI y que los usuarios se adapten a él. Además, por motivos de privacidad, es posible que resulte **difícil exigir a los solicitantes que faciliten información sobre el género**. No obstante, un campo no obligatorio podría afectar a la cobertura estadística del ejercicio.

Consejo

Siempre que sea posible, recopile el género de todas las personas creadoras (por ejemplo, inventores, diseñadores, autores) en cada solicitud de registro de activos de PI.

En los equipos creativos pueden producirse disparidades de género. Los indicadores de los equipos solo se pueden procesar si se conoce el género de todas las personas creadoras.

Atribución indirecta

Uso de fuentes secundarias

Una forma de atribuir el género a los datos existentes sobre innovación y PI es recurrir a fuentes secundarias con información sobre el género. Las fuentes secundarias típicas con una cobertura completa y marcadores de género incluyen **registros nacionales de personas** o **encuestas nacionales de empleo**.

Esas fuentes pueden vincularse con los datos de PI **si las personas están claramente identificadas en los conjuntos de datos**. Por ejemplo, las personas solicitantes, inventoras y creadoras pueden ser correlacionadas con esas fuentes utilizando **números de la seguridad social** o **números de identificación nacional**.

Datos de PI		Encuesta nacional de empleo		
N.º seg. social	Nombre	N.º seg. social	Nombre	Género
11111190-2	Juan Pérez	11111190-2	Pérez, Juan	M
11111198-2	Juan José Pérez	11111191-2	López, Juan	M
11111192-1	María Pérez	11111192-1	Pérez, María Cristina	F
11111192-1	María Cristina Pérez	11111193-1	López, María	F

Las principales ventajas e inconvenientes de este método están relacionadas con la calidad de la fuente secundaria. En otras palabras, la atribución de género será tan buena como la fiabilidad de la fuente secundaria.

Es importante dar prioridad a las fuentes que ofrezcan una cobertura completa de los datos de las personas y que actualicen la información con regularidad. Otra ventaja de este método es que tiene un bajo coste de aplicación.

Consejo

Tenga en cuenta que algunos números de identificación nacional reservan un dígito para la información de género. En este caso, no se necesita una fuente secundaria para atribuir el género.

Por ejemplo, en los números de identificación de la República de Corea (RRN), el séptimo dígito está reservado para el género:

641226-4191838 = F

641226-3191835 = M

datos

19,136
8,768
21,474

3,220
16,115
10,003
1,908
1,245
11,481
7,644
610

Patent
Families

107,12
1,985
18,820
21,887
37,799
7,837
7,906
1,731
878

1,007
33,977
987
6,218
42,989
14,778
14,253
2,108
6,535
18,957
13,716
6,526
489
976
3,186
2,583
1,240
6,051
41,533
53,794

Uso de reglas semánticas

Como alternativa, se pueden utilizar **los usos lingüísticos y semánticos** sobre los nombres de las personas para atribuir el género.

Por ejemplo, las **designaciones** “Sr.” o “Sra.” se refieren inequívocamente a un género determinado. Sin embargo, los títulos como “Dr.” o “Prof.” requerirían más información para atribuir el género.

Del mismo modo, la **estructura de los nombres** puede referirse a un género determinado en algunas denominaciones. Por ejemplo, en la denominación española o portuguesa, los nombres que terminan en “o” suelen referirse a hombres, y los que terminan en “a”, a mujeres.

Desgraciadamente, muchas lenguas no hacen una distinción de género clara basada en reglas semánticas, y es posible que las bases de datos no recopilen ni almacenen información sobre cómo designar a la persona.

Una de las ventajas de este método es que, siempre que las convenciones de denominación no cambien sustancialmente, **puede aplicarse con carácter retroactivo**.

Consejo

Tenga en cuenta que en algunos idiomas es habitual mezclar nombres femeninos y masculinos en los nombres compuestos, como “José María” en español, “Jean-Marie” en francés, etc.

Al atribuir el género en estos casos, suele ser útil tener en cuenta las reglas semánticas sobre el género y la posición del nombre de pila.

Uso de diccionarios de nombres de género

Los diccionarios de nombres de género son listas de nombres acompañados del género generalmente asociado a ellos. Esas listas pueden utilizarse para atribuir el género a las personas inventoras y creadoras que figuran en los datos de PI a partir del nombre de pila.

Datos de PI			Diccionario de nombres de género	
Apellido	Nombre		Nombre	Género
Pérez	Sara	Juan	M	
Pérez	Jorge	Jorge	M	
Pérez	María	María	F	
Pérez	Juan	Sara	F	

El uso de un diccionario de nombres de género tiene muchas ventajas. Siempre que las convenciones de denominación no cambien sustancialmente, este método **puede aplicarse fácilmente de forma retroactiva con un bajo coste de aplicación.**

Los diccionarios de nombres de género pueden presentar limitaciones. Su fiabilidad depende de lo ajustado que esté el diccionario a las lenguas y etnias presentes en los nombres de sus datos de PI. En algunos casos, deberá aceptarse un cierto grado de error. Además, en algunas lenguas, muchos nombres pueden utilizarse tanto para mujeres como para hombres.

¿Dónde puedo encontrar esos diccionarios?

Existen muchas listas de nombres y debería encontrar la que mejor se adapte a sus datos. La OMPI ha recopilado varias de las principales fuentes públicas para crear un diccionario mundial de nombres de género. Este diccionario y los enlaces a las fuentes públicas de datos pueden consultarse en [el sitio web de la OMPI](#).

¿Cómo se utiliza el diccionario de nombres de género?

En la siguiente sección se indica detalladamente cómo aplicar el diccionario a los datos de PI.

B Uso del diccionario mundial de nombres de género de la OMPI

Paso 1

Preparar los datos de innovación o PI

Lo ideal es que los datos de PI incluyan un campo con el nombre de pila de las personas inventoras o creadoras (y solicitantes, si es posible).

Los datos se pueden preparar de la siguiente manera:

Separe los nombres de pila de los apellidos. Si hay varios nombres de pila, inclúyalos en campos separados. Recuerde que en muchos idiomas el orden puede determinar el género.

Limpie los campos de los nombres de pila eliminando los espacios en blanco iniciales y finales, los espacios dobles y los caracteres innecesarios (por ejemplo, ' - , ;) y sustituyendo los acentos y otros caracteres no latinos (por ejemplo, é→e, ó→o, ß→ss, à→a).

Mantenga los datos del país o del idioma procedentes de los campos de dirección o país.

Paso 2

Utilizar la versión más adecuada del diccionario mundial de nombres de género

Descargue la última versión del diccionario mundial de nombres de género de nuestro repositorio de recursos para investigadores sobre el género (R4RGender). Allí encontrará herramientas adicionales.

Seleccione la versión del diccionario según su país (por ejemplo, Francia, Chile) o su idioma (por ejemplo, árabe, chino) y aplíquela a la lista de nombres de pila del paso 1.

Recuerde que puede **aplicar más de una versión** del diccionario a sus datos.

Paso 3

Evaluar el resultado de la atribución

Compruebe los resultados. Cada conjunto de datos es diferente. También pueden añadirse entradas al diccionario mundial de nombres de género.

Analice la cobertura de la atribución del género. ¿A qué porcentaje de los registros se ha atribuido el género?

Inspeccione manualmente el resultado de la atribución. Revise los 100 nombres de pila femeninos, masculinos e inespecíficos más frecuentes y compruebe si hay i) nombres incorrectamente atribuidos y ii) nombres no atribuidos que sean claramente específicos de un género en su país.

Cree su propio diccionario de nombres de género a partir de los puntos i) y ii). Utilícelo para mejorar los resultados del paso 2.

Envíenos sus comentarios.

Consejo

Si no encuentra un diccionario de nombres de género correspondiente a su país, intente encontrar uno de un país que utilice el mismo idioma. También puede crear su propio diccionario atribuyendo manualmente el género a los nombres más frecuentes (por ejemplo, los 200 primeros) de sus datos de PI.

uso del diccionario mundial
de nombres de género



C Elección de un indicador de género

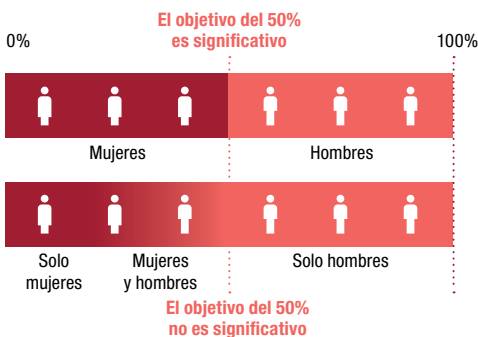
Se pueden elaborar muchos indicadores útiles utilizando los datos de innovación y PI desglosados por género. No obstante, su significado y su uso varían.

Valores de referencia en materia de género

Las mujeres que figuran como inventoras o creadoras es el indicador más intuitivo, ya que proporciona **objetivos claros para las políticas de género**, por ejemplo, 50% de mujeres designadas como inventoras o creadoras.

La principal limitación es que las solicitudes en materia de PI pueden incluir varias personas inventoras o creadoras, por lo que el total no refleja el número real de solicitudes de PI.

En el porcentaje de solicitudes con al menos una inventora o creadora se utiliza la misma unidad que en otros indicadores típicos de PI.



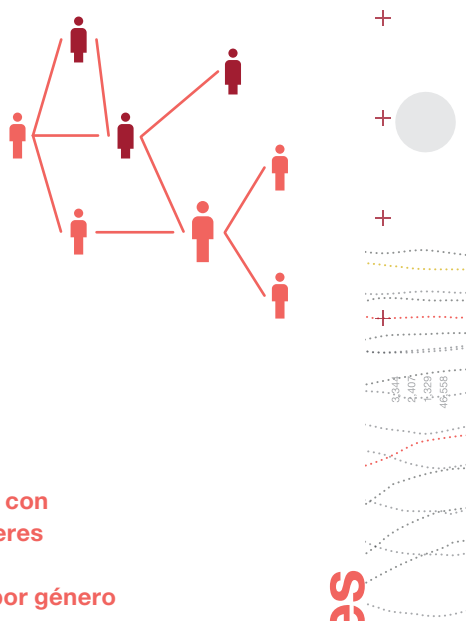
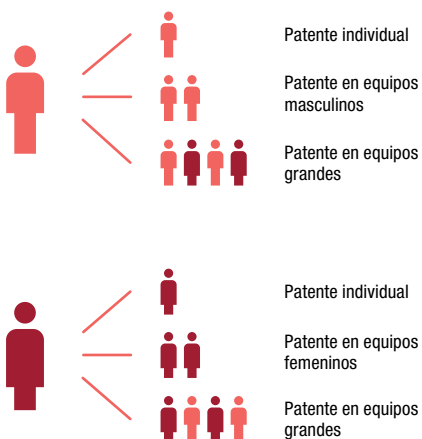
No obstante, no proporciona ningún objetivo claro en materia de política de género y **conlleva el riesgo de subestimar los desequilibrios de género**.

Indicador: porcentaje de mujeres que figuran como inventoras o creadoras

Colaboradores y tamaño del grupo

El número de coinventores y cocreadores en una misma solicitud de PI puede proporcionar información sobre la naturaleza de la colaboración y la distribución por géneros.

Las colaboraciones pueden ilustrarse con **visualizaciones de datos en red**.



 **Indicador: porcentaje de solicitudes de PI con mujeres solamente o con mayoría de mujeres**

 **Indicador: tamaño medio de los equipos por género**

 **Indicador: redes de coinventores por género**


indicadores

Sectores industriales

Numerosas clasificaciones en materia de PI (por ejemplo, la Clasificación Internacional de Patentes, la de Niza y la de Locarno) permiten analizar la representación de las mujeres por **sectores o campos tecnológicos**.

La información sobre la brecha de género por sectores puede obtenerse del análisis de la representación de las mujeres que figuran como inventoras en las solicitudes de patente de las **empresas y las universidades**.

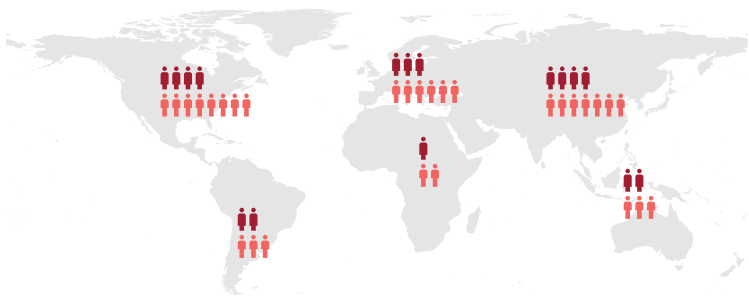
 **Indicador: porcentaje de mujeres que figuran como inventoras por clase**


 **Indicador: porcentaje de mujeres que figuran como inventoras por tipo de solicitante**


Distribución geográfica

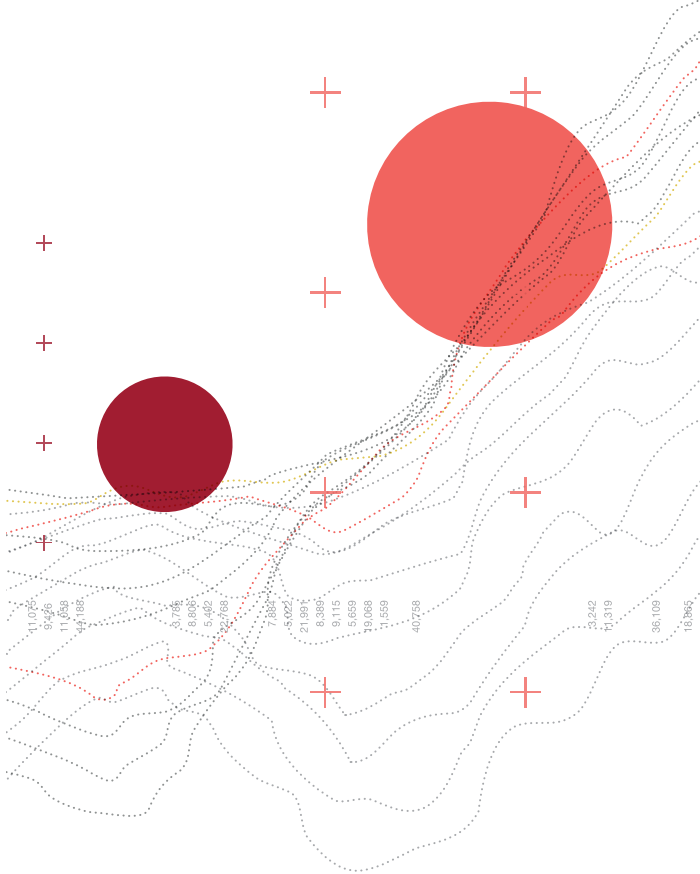
Las direcciones de los inventores o creadores permiten profundizar en el análisis de las disparidades de género por país, región o ciudad.

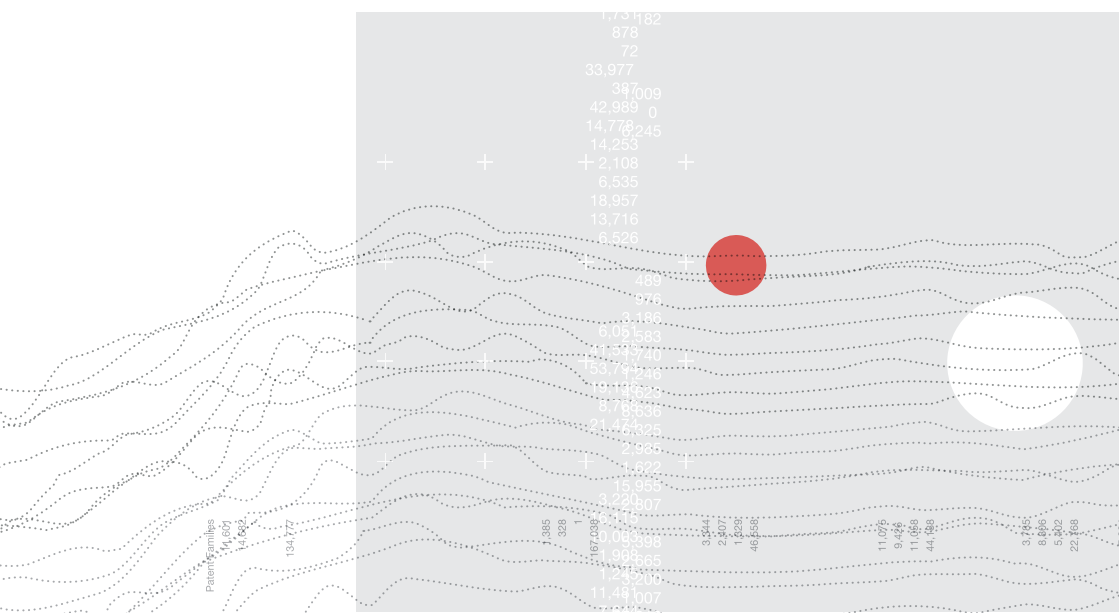
La distribución geográfica puede ilustrarse con **mapas generados por datos**.



 **Indicador: porcentaje de mujeres que figuran como inventoras o creadoras por estado o provincia**

 **Indicador: porcentaje de mujeres que figuran como inventoras o creadoras por ciudad**





Organización Mundial
de la Propiedad Intelectual
34, chemin des Colombettes
P.O. Box 18
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Tel: +41 22 338 91 11
Fax: +41 22 733 54 28

Para los datos de contacto de las
oficinas de la OMPI en el exterior, visite:
www.wipo.int/about-wipo/es/offices

© OMPI, 2022



Atribución 4.0 Internacional
(CC BY 4.0)

La licencia de CC no se aplica al contenido
de la presente publicación que no sea de
la OMPI.

Publicación de la OMPI N.º 1073S
DOI 10.34667/tind.45430
ISBN 978-92-805-3412-2